

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгерской Республики об экономическом сотрудничестве

Постановление · № 75 · от 15.02.2005 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

ОТ 15 ФЕВРАЛЯ 2005 Г. № 75

г. Москва

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгерской Республики об экономическом сотрудничестве

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством экономического развития и торговли Российской Федерации согласованный с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Венгерской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгерской Республики об экономическом сотрудничестве (прилагается).

Признать целесообразным подписать указанное Соглашение на уровне глав правительств.

Председатель Правительства
Российской Федерации М.Фрадков

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгерской Республики об экономическом сотрудничестве

Правительство Российской Федерации и Правительство Венгерской Республики, далее именуемые Сторонами, осознавая, что вступление Венгерской Республики в Европейский Союз и вытекающие из этого для Венгерской Республики обязательства вызывают необходимость совершенствования договорно-правовой базы двусторонних экономических связей, руководствуясь стремлением дальнейшего углубления и многостороннего развития существующих отношений между Российской Федерацией и Венгерской Республикой, выражая намерение сохранять положительные элементы традиционных экономических отношений и укреплять эти отношения, исходя из понимания того, что вступление Венгерской Республики в Европейский Союз открывает новые возможности для расширения двусторонних экономических отношений, имея намерение на взаимовыгодной основе и в новых условиях развивать и интенсифицировать свое экономическое, в том числе промышленное, техническое и технологическое, сотрудничество, будучи убежденными, что положения настоящего Соглашения послужат основой для дальнейшего развития отношений по конкретным направлениям двустороннего экономического сотрудничества, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны способствуют упрочению и развитию взаимовыгодного экономического сотрудничества.

Статья 2

Стороны стремятся к осуществлению широкомасштабного взаимовыгодного сотрудничества в первую очередь в областях согласно приложению № 1.

Статья 3

Стороны расширяют и интенсифицируют экономическое сотрудничество в первую очередь с помощью мер согласно приложению № 2.

Статья 4

Стороны учреждают Российско-Венгерскую межправительственную комиссию по экономическому сотрудничеству (далее - Комиссия), задачи, структура и порядок работы которой определены в приложении № 3.

Статья 5

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, оформляемые отдельными протоколами.

Статья 6

Разногласия между Сторонами, возникающие в связи с применением и толкованием настоящего Соглашения, разрешаются путем переговоров между Сторонами.

Статья 7

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых они являются.

В той степени, в которой вопросы, охватываемые настоящим Соглашением, регулируются Соглашением о партнерстве и сотрудничестве, учреждающим партнерство между Российской Федерацией, с одной стороны, и Европейскими сообществами и их государствами-членами, с другой стороны, от 24 июня 1994 г., к ним применяются положения Соглашения о партнерстве и сотрудничестве.

Статья 8

Приложения № 1, 2, и 3 к настоящему Соглашению являются его неотъемлемой частью.

Статья 9

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания.

Каждая Сторона может прекратить действие настоящего Соглашения путем направления по дипломатическим каналам письменного уведомления об этом другой Стороне. Действие настоящего Соглашения прекращается по истечении шести месяцев со дня получения такого уведомления.

Совершено в г. _____ " ____ " _____ 2005 г. в двух экземплярах, каждый на русском и венгерском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации
За Правительство
Венгерской Республики

Приложение № 1

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгерской Республики об экономическом сотрудничестве

Области российско-венгерского экономического сотрудничества

1. Промышленность:

машиностроение;

металлургия;

перерабатывающая промышленность;

автомобилестроение;

химическая и нефтеперерабатывающая промышленность;

электронная и электромашиностроительная промышленность;

лечебно-медицинские технологии, лечебно-медицинское оборудование;

фармацевтическая промышленность.

2. Сельское хозяйство:

растениеводство и животноводство;

переработка и пищевая промышленность, хранение.

3. Лесное хозяйство.

4. Военно-техническое сотрудничество.

5. Энергетика:

развитие и реабилитация электростанций и высоковольтных распределительных сетей;

развитие и реабилитация газопроводных и нефтепроводных сетей;

сотрудничество в области атомной энергетики.

6. Разведка, разработка, переработка минерального сырья.

7. Строительство и строительная промышленность.

8. Связь, вычислительная техника и информатика.

9. Сообщение, транспорт, логистика.

10. Охрана окружающей среды, водное хозяйство.

11. Туризм.

12. Стимулирование инвестиций.

13. Сотрудничество предприятий малого и среднего бизнеса.

14. Образование, развитие трудовых ресурсов.

15. Здравоохранение.

16. Наука и технологии.

Приложение № 2

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгерской Республики об экономическом сотрудничестве

Меры по расширению и интенсификации российско-венгерского экономического сотрудничества

1. Укрепление сотрудничества в сфере экономики между государственными учреждениями, профессиональными и деловыми союзами, палатами, региональными и местными органами, включая обмен экономической информацией, представляющей взаимный интерес, а также взаимные визиты представителей указанных органов и организаций.

2. Стимулирование новых и расширение существующих контактов между деловыми кругами, поощрение взаимных поездок и встреч частных лиц и предпринимателей.

3. Обмен деловой информацией, участие в международных ярмарках и выставках, содействие в организации деловых мероприятий, семинаров, симпозиумов и конференций.

4. Содействие повышению роли малого и среднего бизнеса в двусторонних экономических

отношениях.

5. Сотрудничество в сфере маркетинга, консультативных и экспертных услуг в областях, представляющих взаимный интерес.
6. Налаживание тесных контактов и укрепление сотрудничества между финансовыми институтами и банковскими структурами государств Сторон.
7. Содействие развитию двусторонней инвестиционной деятельности.
8. Содействие открытию представительств и филиалов компаний двух государств.
9. Стимулирование межрегионального сотрудничества.
10. Развитие сотрудничества на рынках третьих стран.
11. Обмен информацией о целевых программах и содействие участию предпринимателей в их реализации.

Приложение № 3

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгерской Республики об экономическом сотрудничестве

Задачи, структура и порядок работы Российско-Венгерской межправительственной комиссии по экономическому сотрудничеству

1. Задачи Российско-Венгерской межправительственной комиссии по экономическому сотрудничеству (далее - Комиссия) состоят в следующем:
рассмотрение вопросов развития двусторонних экономических отношений;
выявление новых возможностей дальнейшего развития экономического сотрудничества;
разработка предложений по улучшению условий экономического сотрудничества между организациями двух государств;
представление предложений по применению настоящего Соглашения.
2. Комиссия состоит из российской и венгерской частей.
Каждая из Сторон назначает председателя своей части Комиссии (сопредседателя Комиссии).
Сопредседатели Комиссии назначают секретаря своей части Комиссии.
Для рассмотрения отдельных вопросов Комиссия в рамках своей компетенции может создавать рабочие группы и определять их задачи и срок деятельности.
3. Заседания Комиссии, как правило, проводятся раз в год поочередно в Российской Федерации и Венгерской Республике.
Сопредседатели Комиссии договариваются о созыве и повестке дня очередного заседания Комиссии не позднее чем за месяц до проведения заседания.
По согласию сопредседателей Комиссии в повестку дня могут быть включены заранее не предусматривавшиеся вопросы.
По инициативе любого из сопредседателей Комиссии может быть созвано чрезвычайное заседание Комиссии или инициирована встреча сопредседателей Комиссии.
На заседания Комиссии могут приглашаться советники и эксперты.
Рабочими языками заседаний Комиссии являются русский и венгерский.
Заседания Комиссии оформляются протоколами на русском и венгерском языках.
Вопросы, связанные с деятельностью Комиссии, в период между ее заседаниями обсуждаются в рабочем порядке сопредседателями Комиссии или по их поручению секретарями Комиссии.